



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ
ΚΥΘΗΡΩΝ & ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Ἐν Κυθήροις τῇ 29ῇ Ἰουλίου 2026

Αριθ. Πρωτ.: 455

**ΠΟΙΜΑΝΤΟΡΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ
ΔΕΚΑΠΕΝΤΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 2026
(ὕπ' ἀριθ. 258/2026)**

**Πρὸς
τὸν Ἱερόν Κλήρον καί
τὸν Χριστῶνυμον Λαόν
τῆς καθ' ἡμᾶς Ἱερᾶς Μητροπόλεως
Κυθήρων καί Ἀντικυθήρων**

«Πατρικὴν ἐβδελύξω σύ Ἑλέσα ἀσέβειαν,
μητρικῇ στηριχθεῖσα εὐσεβείᾳ πανάμωμε...»
(Ἐκ τοῦ Ἀπολυτικίου τῆς Ἀγίας Ὁσιοπαρθενομάρτυρος Ἑλέσης)

Ἀγαπητοί μου Ἀδελφοί καί Συλλειτουργοί,
Ἀδελφοί μου Χριστιανοί, Τέκνα μου ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά·
Καλὸν μῆνα καὶ εὐλογημένον Δεκαπενταύγουστον!

Ἡ Πρόοδος - Λιτάνευσις τοῦ Τιμίου καὶ Ζωοποιοῦ Σταυροῦ καὶ ἡ φαῖδρά ἐορτὴ τῆς Ἀγίας Ὁσιοπαρθενομάρτυρος Ἑλέσης, Προστάτιδος καὶ Ἐφόρου τῆς νήσου τῶν Κυθήρων, καὶ τῆς ἀγίας οἰκογενείας τῆς Ἀγίας Σολομονῆς, μετὰ τῶν ἑπτὰ (7) Μακκαβαίων παιδῶν τῆς καὶ τοῦ διδασκάλου τῶν Ἑλεαζάρου, ἀνοίγουν τὸν μῆνα τοῦ Αὐγούστου μέ τις Δεσποτικές καὶ Θεομητορικές ἐορτές του καὶ τις καθημερινές Ἱερές Παρακλήσεις τοῦ Δεκαπενταυγούστου εἰς τὴν Παναγία μας.

Ἡ Ἀγία Ὁσιοπαρθενομάρτυς Ἑλέσα ἀνατράφηκε «ἐν παιδείᾳ καὶ νοουθεσίᾳ Κυρίου» ἀπὸ τὴν εὐσεβέστατη μητέρα της, ἡ ὁποία πολὺ ἐνωρίς κατ' ἄνθρωπον μετέστη εἰς τὰ οὐράνια σκηνώματα. Τότε ἡ Ἀγία Ἑλέσα, νεαρὴ κόρη, ἀπαρνήθηκε τὸν ἀσεβῆ εἰδωολάτρη πατέρα της καὶ ἦλθε διὰ νά μονάσῃ εἰς τὰ ἀκατοίκητα τότε Κύθηρα (374 μ.Χ.). Καὶ μὴ πειθομένη στίς παρακλήσεις τοῦ πατέρα της νά γυρίσῃ εἰς τὴν πατρίδα της, σφαγιάσθηκε ἀπὸ τὸ ἀνόσιο χέρι του καὶ ἔβαψε τὸν ἱερό αὐτό βράχο (τοῦ βουνοῦ τῆς Ἀγίας Ἑλέσης) μέ τὰ παρθενικά της αἵματα.

Τὴν ἴδια ἡμέρα ἐορτάζεται καὶ ἡ ἱερὴ μνήμη τῆς ἀγίας οἰκογένειας τῆς Ἀγίας Σολομονῆς μέ τὰ ἑπτὰ παιδιά της, τὰ ὁποῖα, κατὰ τὴν πρό Χριστοῦ ἐποχὴν, ἐμαρτύρησαν, τό ἓνα κατόπιν τοῦ ἄλλου, διὰ νά τηρήσουν τὸν Μωσαϊκὸ νόμο, ὁ

ὁποῖος ἀπαγόρευε τήν κρεωφαγία χοιρινοῦ κρέατος. Μέ τήν εὐσεβῆ ἀνατροφή καί χειραγωγία τῆς ἁγίας μητέρας τους Σολομονῆς καί τήν καθοδήγησι τοῦ θεοσεβοῦς διδασκάλου τους Ἐλεαζάρου ὑπέμειναν μέ Πίστη καί καρτερία τό φρικτό μαρτύριό τους διά νά ἀπολαύσουν τά ἄφθαρτα ἀγαθά τῆς ἐπουρανίου Βασιλείας, τοῦ Ἐπουρανίου Παραδείσου.

Δύο ἄξιες καί ἐνάρετες οἰκογένειες προβάλλονται κατά τήν σημερινή μας ἑορτή. Ἡ εὐσεβὴς χριστιανική οἰκογένεια τῆς Ἀγίας Ἐλέσης, μέ τόν ἀσεβῆ, ὅμως, καί εἰδωλολάτρη πατέρα καί σύζυγο, καί ἡ εὐλογημένη ἐβραϊκή οἰκογένεια τῆς Ἀγίας Σολομονῆς, μέ τόν σοφό διδάσκαλο καί χειραγωγό της Ἐλεάζαρο.

«Τίμα τόν πατέρα σου καί τήν μητέρα σου, ἵνα εὖ σοι γένηται (διά νά εὐτυχήσης) **καί ἵνα μακροχρόνιος ἔσῃ ἐπὶ τῆς γῆς»,** ὥριζε ὁ Μωσαϊκός νόμος.

Καί εἰς τήν περίοδον τῆς Χάριτος, τήν ὄντως Νέαν Ἐποχὴν τῆς Καινῆς Διαθήκης, ὁ Θεῖος Διδάσκαλος Ἰησοῦς Χριστός εὐλόγησε μέ τήν παρουσία Του καί τό πρῶτο θαῦμα, «τήν ἀρχὴν τῶν σημείων», τόν γάμο εἰς τήν Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας, τήν δημιουργία τῆς θεοδίδακτης οἰκογένειας.

Ὁ Απόστολος Παῦλος εἰς τήν πρὸς Ἐφεσίους ἐπιστολήν του προβάλλει, κατά τό πρότυπο τῆς θυσιαστικῆς ἀγάπης τοῦ Νυμφίου Χριστοῦ πρὸς τήν Νύμφην Του Ἐκκλησίαν, τήν θυσιαστικὴ ἀγάπη τοῦ συζύγου πρὸς τήν σύζυγο καί τήν ὀφειλόμενη ὑπακοή καί τόν σεβασμό τῆς συζύγου πρὸς τόν ἄνδρα της. Μέ ἄλλα λόγια, τά ἀμοιβαῖα καθήκοντα τῶν χριστιανῶν συζύγων (πρβλ. Ἐφεσ. 5, 22-33).

Στήν ἴδια ἐπιστολή του ὁ θεῖος Παῦλος συμβουλεύει τά μέλη τῆς χριστιανικῆς οἰκογένειας ὡς ἑξῆς (παραθέτουμε τήν μετάφρασι): «**Τά τέκνα νά ὑπακούετε εἰς τοὺς γονεῖς σας σύμφωνα μέ τό θέλημα τοῦ Κυρίου. Διότι αὐτό εἶναι δίκαιο... Καί οἱ πατέρες μὴ ἐρεθίζετε καί μὴ κινῆτε εἰς θυμόν καί ὀργήν τά τέκνα σας, ἀλλὰ νά τά ἀνατρέφετε καί παιδαγωγεῖτε «ἐν παιδείᾳ καί νουθεσίᾳ Κυρίου»,** δηλ. μέ παιδαγωγία καί νουθεσία σύμφωνα μέ τό θέλημα τοῦ Κυρίου» (Ἐφεσ. 6, 1-4).

Τίς ἴδιες περίπου παραινέσεις γράφει ὁ Ἀπ. Παῦλος καί εἰς τήν πρὸς Κολοσσαεῖς ἐπιστολήν του (ἀντιγράφουμε ἀπὸ τήν μετάφραση): «**Οἱ γυναῖκες νά ὑπακούετε εἰς τοὺς ἄνδρες σας, καθὼς ἀρμόζει σέ ἄνθρώπους, πού συνδέονται στενά μέ τόν Κύριον. Οἱ ἄνδρες νά ἀγαπᾶτε τίς γυναῖκες σας καί νά μὴ πικραίνεσθε μέ αὐτές. Τά τέκνα νά ὑπακούετε εἰς τοὺς γονεῖς σας σέ ὅλα, διότι αὐτό εἶναι ἀρεστό εἰς τόν Κύριον. Οἱ πατέρες μὴ ἐρεθίζετε τά παιδιά σας, διά νά μὴ χάνουν τό θάρρος των καί ἀπελπίζονται**» (Κολ. 3, 18-21).

Ἀγαπητοί μου Ἀδελφοί,

Εἶδαμε μέχρι τώρα τήν χριστιανική ἀνατροφή τῆς Ἀγίας Ὁσιοπαρθενομάρτυρος Ἐλέσης ἀπὸ τήν εὐσεβέστατη μητέρα της καί τήν θεοσεβῆ ἀγωγή καί παιδαγωγία, πού ἔλαβαν οἱ Μακκαβαῖοι παῖδες ἀπὸ τήν ἁγία μητέρα τους καί τόν σοφό κατά Θεόν καί ἐνάρετο διδάσκαλό τους Ἐλεάζαρο.

Εἴπαμε καί διά τήν πνευματική καί ὑλική εὐλογία, τήν ὁποία ἐχάρισε μέ τήν παρουσία Του εἰς τόν γάμο τῆς Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας ὁ φιλόφρων Κύριος καί Θεός

μας. Παραθέσαμε καί τά σχετικά ἀποσπάσματα τῶν ἐπιστολῶν πρὸς Ἐφεσίους καί Κολοσσαεῖς τοῦ Ἀπ. Παύλου, τά ὅποια ἀφοροῦν εἰς τά ἀμοιβαῖα καθήκοντα τῶν Χριστιανῶν συζύγων καί τῶν μελῶν τῆς Χριστιανικῆς οἰκογένειας (τοῦ ἄνδρα, τῆς γυναίκας καί τῶν παιδιῶν) μεταξύ των.

Μέ ὅλα τά παραπάνω προβάλλεται ἡ παραδοσιακή, ἡ θεάρεστη καί χριστιανική οἰκογένεια. Καί οἱ λόγοι αὐτοί εἶναι ἐπίκαιροι, ὠφέλιμοι καί ἀξιοπρόσεκτοι περισσότερο ἀπό κάθε ἄλλη φορά. Σήμερα βάλλεται καί ὑπονομεύεται ἔμμεσα καί ἔντεχνα ἡ παραδοσιακή καί εὐλογημένη χριστιανική οἰκογένεια. **Ἡ θεοστήρικτη οἰκογένεια, πού βασιζέται εἰς τήν διδασκαλία τῆς Ἀγίας Γραφῆς, καί ἰδιαίτερα τῆς Καινῆς Διαθήκης. Εἰς τούς Θείους καί Ἱερούς Κανόνας τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας μας (εἰς τό Ἐκκλησιαστικό καί Κανονικό Δίκαιο). Εἰς τό Ρωμαϊκό δίκαιο καί τό Συνταγματικό δίκαιο (εἰς τό Σύνταγμα τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους). Εἰς τήν μακραίωνα Ἐκκλησιαστικήν Παράδοσιν καί εἰς τήν ἀπό ἀρχαιοτάτων χρόνων παράδοσιν καί Ἱστορίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ μας Γένους.**

Καί ὅμως, ὁ φοβερός «λίβας» τῆς χρεωκοπημένης πνευματικά Δύσεως, τῆς «νέας ἐποχῆς» καί τῆς «νέας τάξης πραγμάτων», ἔφερε τά ἄνω κάτω εἰς τήν Ἑλληνορθόδοξη Πατρίδα μας. Δυστυχῶς νομοθετήθηκε καί ἐπισημοποιήθηκε «νέος τύπος οἰκογένειας» (δύο ἀτόμων τοῦ ἰδίου φύλου μέ δικαίωμα τεκνοθεσίας). Καί αὐτός ὁ νεωτερισμός περνάει καί εἰς τήν σχολική ἐκπαίδευσιν, μέ ἀρχή εἰς τά βιβλία τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου, πού θά κυκλοφορήσουν ἀπό τόν Σεπτέμβριο τοῦ ἔτους αὐτοῦ. Θά διδάσκωνται τά παιδιά μας ὅχι ἓνα, ὅπως συνέβαινε μέχρι τώρα, ἀλλά καί ἄλλους δύο «τύπους οἰκογένειας» (ἄνδρα μέ ἄνδρα καί γυναίκα μέ γυναίκα), διά νά ἐπιλέξουν μελλοντικά τόν «τύπο οἰκογένειας», πού τούς ταιριάζει. Φοβερή κατάπτωσης! Καί τό χειρότερο: προβάλλεται σκίτσο μέ περίπτυξι καί φίλημα ἀνθρώπου σέ ζῶο! Ποῦ ὁδηγοῦνται τά παιδιά μας, στή ζωολατρεία ἀντί στή θεολατρεία;

Ἀδελφοί μου,

Μέ μεγάλη λύπη κάμνω τήν ἀναφορά μου αὐτή στίς σοβαρές αὐτές πνευματικές καί ἠθικές ἐκτροπές, ὅταν μάλιστα αὐτές στοχεύουν στίς ἄγνές παιδικές καί νεανικές καρδιές.

Ἐχουμε τήν φοβερή κατάστασι καί ἀπειλή γενικεύσεως καί ἐξαπλώσεως τοῦ πολέμου στόν βορρᾶ καί τόν νότο, μέ τίς καταστροφικές συνέπειές του, καί, ἀντί νά συνετισθοῦμε καί νά ζητήσωμε τό ἔλεος τοῦ Θεοῦ, «πυρπολοῦμε» τήν παραδοσιακή καί χριστιανική οἰκογένεια μέ ὅ,τι καί μέ ὅσα αὐτό συνεπάγεται.

Δί' αὐτούς τούς λόγους ἡ κάθε χριστιανική οἰκογένεια εἶναι ἀνάγκη νά λειτουργῇ ὡς «**κατ' οἶκον ἐκκλησία**» καί ὡς ἓνα σύγχρονο «**κρυφό σχολεῖο**». Ὁ πατέρας, ἡ μητέρα καί τά παιδιά νά τρώγουν, εἰ δυνατόν, στό ἴδιο τραπέζι. Νά προσεύχωνται μαζί. Νά ἐκκλησιαζῶνται. Νά κοινωνοῦν τῶν Ἀχράντων Μυστηρίων. Νά συζητοῦν μέ τά παιδιά αὐτά, πού λέγονται καί διδάσκονται στά Σχολεῖα καί νά

διορθώνωνται τά ὅσα καινοφανῆ καί ἀλλόκοτα σερβίρονται. Παλαιότερα οἱ χριστιανικές οἰκογένειες μελετοῦσαν ὅλοι μαζί τό Ἱερό Εὐαγγέλιο καί βίους Ἀγίων! Πόσον ἀπαραίτητος εἶναι σήμερα αὐτός ὁ πνευματικός συναγερμός! Οἱ καιροί εἶναι δύσκολοι καί «οὐ μενετοί», πολύ εὐμετάβολοι. «Ἰδού νῦν καιρός εὐπρόσδεκτος, ἰδού νῦν ἡμέρα σωτηρίας· ἀποθώμεθα οὖν τά ἔργα τοῦ σκότους καί ἐνδυσώμεθα τά ὄπλα τοῦ φωτός» (Ρωμ. 13, 12).

Εὐχόμενος ἀπό καρδίας νά εἶναι εὐλογημένη, εἰρηνική κατὰ Θεόν καί πολύκαρπη πνευματικά ἡ ἀρχόμενη σήμερα ἱερή περίοδος τοῦ Δεκαπενταυγούστου, μέ τήν δύναμι τοῦ Τιμίου καί Ζωοποιοῦ Σταυροῦ, τοῦ ὁποίου τήν πρόοδο καί ἱερή λιτάνευσι ἐορτάζουμε, μέ τήν Χάρι καί τίς πρεσβεῖες τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου καί μέ τίς εὐχές καί δεήσεις τῆς Ἁγίας Ὁσιοπαρθενομάρτυρος Ἑλέσης καί τῶν ἁγίων Μακκαβαίων, καί ὁ Πανάγιος Θεός νά εὐλογῇ καί νά περισκέπη τίς οἰκογένειες, τήν Ἑλληνορθόδοξη Πατρίδα μας καί ὅλο τόν κόσμον, διατελῶ,

Μέ πατρικές εὐχές καί εὐλογίες

Ὁ Μητροπολίτης

† ὁ Κυθέρων Ὁ Ἀντικυθέρων Σεραφεῖμ

† ὁ Κυθέρων & Ἀντικυθέρων Σεραφεῖμ

Υ/Γ Ἡ παροῦσα Ἐγκύκλιος νά ἀναγνωσθῇ εὐκρινῶς κατὰ τήν Θείαν Λειτουργίαν τοῦ Σαββάτου (1/8) καί τῆς Κυριακῆς (2/8) ἢ εἰς τήν Ἱεράν Παράκλησιν τῆς Θεοτόκου.